

Deir Hanna Local Council  
Deir Hanna 24973 P.O.BOX 18224

12/12/13

לכבוד

מר אלכס שפול  
מנהל מחוז צפון – משרד הפנים

הנדון : פרוטוקול לישיבת המליאה ראשונה

א.ג.

לבקשת גבי אורלי שוורץ בעניין התקיימות ישיבת המליאה הראשונה, מורשי החתימה ומינוי חברים בוועדה לתכנון ובניה " לב הגליל " הריני להודיעך כדלקמן :

א. בתאריך 3.12.13 התכנסה מליאת המועצה לישיבתה הראשונה. מצורף העתק הפרוטוקול.

ב. ראש המועצה יידע את חברי המועצה כי עקב בחירתו ליו"ר המועצה, מורשי החתימה מטעמה הם כדלקמן :  
סמיר חוסין - ראש המועצה  
נואף ביבאר - חשב מלווה למועצה  
אוסאמה חביב - גזבר המועצה

להלן ציטוט מתורגם מהקטע הרלוונטי לפרוטוקול :  
" כמו כן ראש המועצה הסביר כי הוא נבחר לתפקיד ראש המועצה המקומית ובהתאם בעלי זכות החתימה מטעם המועצה המקומית הם כלהלן :

1. סמיר חוסין ראש המועצה
2. נואף ביבאר – חשב מלווה
3. אוסאמה חביב – גזבר המועצה "

ג. בעניין מינוי חברים בוועדה המקומית לתכנון ובניה לב הגליל, נתקבלה החלטה כי סמיר חוסין ראש המועצה הוא נציג המועצה בוועדה המקומית לתכנון ובניה לב הגליל ולגבי נציגי הציבור באותה וועדה נבחר מר פתחי מוחמד חוסין כנציג הציבור באותה ועדה ומר פואד עבד נאיף כממלא מקומו בעת היעדרו.

להלן תרגום לקטע הרלוונטי מאותה הצעה שנתקבלה במליאה :

"אני מציע את סמיר חוסין ראש המועצה שיהיה נציג המועצה המקומית בוועדה לתכנון ובניה לב הגליל ומר פתחי מוחמד חוסין שיהיה נציג הציבור בוועדה לתכנון ובניה או פואד עבד נאיף כמחליפו בעת היעדרו"

אוסאמה חביב  
גזבר המועצה

בכבוד רב,

סמיר חוסין  
ראש המועצה

העתק :

גדעון סער - שר הפנים  
מר נביל דאהר – יו"ר ועדה מקומית לתכנון ובניה " לב הגליל "  
גבי אורלי שוורץ – ממנות רשויות

Deir Hanna Local Council  
Deir Hanna 24973 P.O.BOX 18224

محضر جلسة مجلس

جلسة رقم 1

المكان: قاعة جلسات المجلس المحلي

الزمان: 2013/12/3 الساعة: 18:15

الحضور: السادة سمير حسين رئيس المجلس المحلي, عوني حبيب, رمزي شواهده, نايف دغش, تيسير دحابة, وجيه دغش, نادر خوري, اسيد خليله, نايف حجو, احمد خليله.

كذلك حضر الجلسة:

- السيد اسامة حبيب - محاسب المجلس
- السيد اسد اشقر - المستشار القضائي للمجلس المحلي

مواضيع البحث:

- 1- تشكيل ائتلاف اداري للمجلس المحلي.
- 2- انتخاب قائم باعمال رئيس المجلس المحلي .
- 3- تعيين وانتخاب لجان المجلس المحلي.
- 4- تعيين ممثل المجلس المحلي وممثل الجمهور في لجنة اختيار وقبول الموظفين.
- 5- تعيين موعد دائم لجلسات المجلس المحلي.
- 6- تعيين ممثل المجلس المحلي وممثل الجمهور في لجنة التنظيم " לב הגליל.

Deir Hanna Local Council  
Deir Hanna 24973 P.O.BOX 18224

افتتح الجلسة رئيس المجلس المحلي وطلب من محاسب المجلس أسامة حبيب تسجيل  
محضر الجلسة.

ألقى رئيس المجلس كلمة ترحيبية وبارك لجميع أعضاء المجلس المنتخبين ودعاهم للعمل  
المشترك من أجل مصلحة القرية وتطويرها وشكر الإدارة السابقة ورئيسها على جهودهم.  
شرح رئيس المجلس المحلي كذلك بأنه قد تم انتخابه كرئيسا للمجلس المحلي وبناء عليه  
أصبح أصحاب حق التوقيع من قبل المجلس المحلي كما يلي:

- سمير حسين - رئيس المجلس
- نواف بيبار - المحاسب المرافق
- أسامة حبيب - محاسب المجلس

نايف حجوة: أبارك للجميع ولرئيس المجلس وأمل أن يكون هناك تعاون لما فيه مصلحة البلدة.

النقطة الأولى : تشكيل ائتلاف إداري للمجلس

السيد سمير حسين:

حتى هذا اليوم ووفقا للمفاوضات من أجل الائتلاف في المجلس المحلي وتشكيل لجانه وصلنا  
لاتفاق مع قائمة الإصلاح التي يمثلها في المجلس المحلي العضو احمد جميع خلايلة على  
الائتلاف مع التحالف الوطني وقائمة التغيير. في هذه الجلسة أذعو جميع القوائم والأعضاء في  
القوائم الأخرى للانضمام للإئتلاف ونحن على استعداد لإجراء مفاوضات في وقت لاحق ووفق  
الاتفاقات إذا وجدت فان كل شيء يتم تعديله بجلسة مجلس لاحقه.

طرح رئيس المجلس المحلي الموضوع للبحث والنقاش.

العضو وجيه دغش: على ضوء توجه رئيس المجلس المحلي اطلب انعقاد جلسة عمل  
ومفاوضات لبحث الموضوع.

Deir Hanna Local Council  
Deir Hanna 24973 P.O.BOX 18224

اقتراح رئيس المجلس المحلي السيد سمير حسين : اقترح أن يتشكل الائتلاف الإداري للمجلس المحلي من قائمة التحالف الوطني الديمقراطي, قائمة التغيير وقائمة الإصلاح بحيث يصبح تركيب الائتلاف من القوائم الثلاثة ( خمسة أعضاء مجلس محلي بالإضافة إلى رئيس المجلس المحلي)

صوت مع اقتراح رئيس المجلس المحلي 6 أعضاء وهم سمير حسين, نايف دغش, رمزي شواهده, عوني حبيب, تيسير دحابره , احمد خليله.

لم يصوت احد ضد الاقتراح.

امتنع عن التصويت أربع أعضاء وهم: نايف حجوج, نادر خوري, وجيه دغش, أسيد خليله. وبذلك أقر اقتراح رئيس المجلس أعلاه.

النقطة الثانية: انتخاب قائم بأعمال رئيس المجلس المحلي.

بعد شرح الموضوع من قبل رئيس المجلس المحلي اقترح رئيس المجلس سمير حسين كما يلي:

بموجب اتفاق مع قائمة الإصلاح من اجل الائتلاف فأني اقترح انتخاب السيد العضو احمد جميع خليله كنائب قائم بأعمال رئيس المجلس وإعطائه صلاحيات في مجال الهندسة والتخطيط, الزراعة والشؤون الاجتماعية وذلك بموجب البنود 14 و 17 من قانون السلطات المحلية ( انتخاب رئيس المجلس ونوابه وولايتهم) 1975.

نايف حجوج: اسأل هل انتخاب نائب قائم بالأعمال حسب البند 14 وحسب اقتراح رئيس المجلس أعلاه يعطيه الامكانيه للحصول على راتب إذا أقر الاقتراح.

أسد اشقر: حسب البند 14 من القانون المذكور لرئيس المجلس الحق أن يعين نائب واحد حسب بند 14 بموافقة المجلس.وبما يخص دفع راتب للنائب المعين حسب هذا البند فان البند رقم 15 N1 (N)1 ينص أن النائب الذي يعين لا يتلقى راتب حيث أن عدد سكان دير حنا

Deir Hanna Local Council  
Deir Hanna 24973 P.O.BOX 18224

لم يتجاوز 10,000 نسمة وعليه فان انتخاب السيد احمد جميع خلايلة حسب ما ذكر أعلاه هو من دون راتب.

لم يكن هنالك أي اقتراح آخر.

طرح الإقتراح للتصويت : صوت مع اقتراح رئيس المجلس 9 أعضاء وهم السادة سمير حسين, نايف دغش, احمد جميع خلايلة, رمزي شواهدة, عوني حبيب, تيسير دحابره, أسيد خلايله, وجيه دغش, نادر خوري.

لم يصوت أي عضو ضد الاقتراح.

امتنع العضو نايف حجو عن التصويت.

عليه اقر اقتراح رئيس المجلس أعلاه

النقطة الثالثة: تعيين وانتخاب لجان المجلس المحلي.

وزع رئيس المجلس المحلي على الأعضاء قائمه مقترحه للجان المجلس وتركيبها وطلب إرفاقها كملحق رقم 1 لمحضر هذه الجلسة.

اقتراح رئيس المجلس المحلي:

اقترح:

1- أن تكون لجان المجلس المحلي وتركيبها حسب القائمة المرفقة كملحق رقم 1 لمحضر هذه الجلسة.

2- أن تتركب لجنة الإدارة على النحو التالي:

يرأس اللجنة رئيس المجلس سمير حسين بالإضافة لأعضاء اللجنة التالية أسماؤهم: نايف دغش, رمزي شواهدة, عوني حبيب, تيسير دحابره, احمد خلايلة.

Deir Hanna Local Council  
Deir Hanna 24973 P.O.BOX 18224

3- أن تتشكل لجنة العطاءات من 5 أعضاء. يرأس اللجنة نايف دغش, أعضاء اللجنة (بالإضافة لرئيسها) هم: رمزي شواهده, عوني حبيب, احمد خليله, وجيه دغش.

4- بالنسبة لباقي اللجان يتوجب على كل قائمه بتقديم أسماء ممثليها في لجان المجلس بموجب ملحق 1 خطيا حتى يوم السبت 2013/12/7 الساعة 12:00 لمكتب رئيس المجلس المحلي.

ملاحظة العضو وجيه دغش: بالنسبة لملحق رقم 1, إذا كان التمثيل النسبي لكل الكتل للمجلس المحلي بحسب ما ورد في القانون, فنحن مع اقتراح رئيس المجلس المحلي. إذا كان هنالك أي خطأ سنعلم المجلس المحلي بذلك .

اقتراح السيد نايف حجوج: اقترح أن يكون تركيب اللجان وتوزيع الأعضاء فيها حسب نسبة القوائم من المجموع العام لأعضاء اللجان وان يكون لكل قائمه ممثل واحد على الأقل في اللجان الأساسية.

ملاحظة السيد سمير حسين: اني اعتقد بان اقتراحي قانوني.

لم يكن هنالك أي اقتراح ثالث.

طرح رئيس المجلس الاقتراحين للتصويت الواحد مقابل الآخر.

صوت مع اقتراح رئيس المجلس المحلي 6 أعضاء وهم : سمير حسين, رمزي شواهده, عوني حبيب, تيسير دحايره, نايف دغش, احمد خليله.

صوت مع اقتراح العضو نايف حجوج عضو واحد وهو العضو نايف حجوج.

امتنع عن التصويت ثلاثة أعضاء وهم أسيد خليله, وجيه دغش, نادر خوري.

وبذلك أقر اقتراح رئيس المجلس أعلاه.

Deir Hanna Local Council  
Deir Hanna 24973 P.O.BOX 18224

النقطة الرابعة: تعيين ممثل المجلس المحلي وممثل الجمهور في لجنة اختيار

وقبول الموظفين.

اقترح رئيس المجلس المحلي السيد سمير حسين: اقترح ان يكون رئيس المجلس المحلي سمير حسين ممثل المجلس المحلي في لجنة اختيار وقبول الموظفين وأن يكون ممثلي الجمهور في اللجنة كل من:

- ناصر نعيم نصره
- محمد عزام حسين
- محمود طالب دوخي
- حميد حسين دحابرة

اقترح العضو نايف حجوة: اقترح أن يكون ممثل الجمهور في لجنة قبول الموظفين السيد هيثم يحيى طه.

ملاحظة العضو نايف دغش: أتساءل هل المرشح هيثم طه على علم بترشيحه.

العضو نايف حجوة: لا جواب.

لم يكن هنالك أي اقتراح ثالث.

طرح رئيس المجلس الاقتراحين للتصويت الواحد مقابل الآخر.

صوت مع اقتراح رئيس المجلس السيد سمير حسين 6 أعضاء وهم: سمير حسين, رمزي شواهده, عوني حبيب, تيسير دحابره, نايف دغش, احمد خلايله.

صوت مع اقتراح العضو نايف حجوة 4 أعضاء وهم: نايف حجوة, نادر خوري, وجيه دغش, أسيد خلايله.

وبذلك أقر اقتراح رئيس المجلس أعلاه.

Deir Hanna Local Council  
Deir Hanna 24973 P.O.BOX 18224

النقطة الخامسة: تعيين موعد دائم لجلسات المجلس العادية

اقترح السيد سمير حسين رئيس المجلس المحلي:

اقترح أن يكون موعد الجلسات العادية يوم الثلاثاء من 1 حتى 15 لكل شهر الساعة السادسة مساءً.

اقترح العضو نايف حجو:

اقترح ان تعقد جلسة المجلس العادية يوم الأربعاء الأول من كل شهر في تمام الساعة السابعة وان يرفق محضر الجلسة السابقة مع الدعوة للجلسة التالية واطلب من محاسب المجلس تزويدنا بكتاب قانون السلطات المحلية المحتلن.

لم يكن هنالك أي اقتراح ثالث.

طرح رئيس المجلس الاقتراحين للتصويت الواحد مقابل الآخر.

صوت مع اقتراح رئيس المجلس ستة أعضاء وهم: سمير حسين , رمزي شواهدة, عوني حبيب, تيسير دحابة, نايف دغش, احمد خلايلة.

صوت مع اقتراح نايف حجو عضو واحد وهو نايف حجو.

امتنع 3 أعضاء عن التصويت وهم: وجيه دغش, نادر خوري, اسيد خلايلة.

وبذلك اقر اقتراح رئيس المجلس اعلاه.

النقطة السادسة: تعيين ممثل المجلس المحلي وممثل الجمهور في لجنة التنظيم "לב הגליל"

اقترح رئيس المجلس سمير حسين:

اقترح أن يكون السيد سمير حسين رئيس المجلس ممثل المجلس المحلي في لجنة التنظيم والبناء ليف هجليل وان يكون ممثل الجمهور في لجنة التنظيم والبناء السيد فتحي محمد حسين أو فؤاد عبد نايف كبديلا عنه في حال تغيبه.



Deir Hanna Local Council  
Deir Hanna 24973 P.O.BOX 18224

اقتراح العضو تيسير دحابره :

اقتراح أن يكون السيد سمير حسين رئيس المجلس ممثل المجلس المحلي في لجنة التنظيم والبناء ليف هليل وان يكون ممثل الجمهور في لجنة التنظيم والبناء السيد حسين دحابره.

ملاحظة العضو نايف حجوج:

لا يعقل أن يكون جميع الممثلين في لجنة التنظيم والبناء التي تكون مسؤولة عن كل تخطيطات والخرائط الهيكلية والمفصلة من نفس العائلة ويستثنى جميع السكان والمقصود أن رئيس المجلس ممثل المجلس وممثل الجمهور فتحي حسين ومهندس المجلس أمية حسين وبهذا التركيب سيحضرون ثلاث أعضاء جلسات التنظيم كممثلين عن ديرحنا.

اقتراح السيد نايف حجوج:

اقتراح أن استمر بعضويتي بلجنة التنظيم والبناء من اجل العمل بشفافية من اجل مصلحة جميع السكان بدير حنا.

طرح رئيس المجلس المحلي الاقتراحات الثلاثة للتصويت :

صوت مع اقتراح السيد سمير حسين 5 أعضاء وهم: سمير حسين, رمزي شواهده, عوني حبيب, نايف دغش, احمد خلايلة.

صوت ضد اقتراح رئيس المجلس: عضوان وهم تيسير دحابره ونايف حجوج.

امتنع عن التصويت على اقتراح الرئيس: 3 أعضاء وهم أسيد خلايلة, وجيه دغش, نادر خوري.

طرح الاقتراح الثاني أي اقتراح العضو تيسير دحابره للتصويت:

صوت مع اقتراح العضو تيسير دحابره: 4 أعضاء وهم تيسير دحابره, اسيد خلايلة, وجيه دغش, نادر خوري.

Deir Hanna Local Council  
Deir Hanna 24973 P.O.BOX 18224

صوت ضد اقتراح العضو تيسير دحابره: 5 أعضاء وهم سمير حسين, رمزي شواهده, عوني حبيب, نايف دغش, احمد خلايله.

امتنع عن التصويت على اقتراح العضو تيسير دحابره العضو نايف حجو.

التصويت على الاقتراح الثالث وهو اقتراح العضو نايف حجو:

صوت مع اقتراح العضو نايف حجو عضوان وهم: نايف حجو وتيسير دحابره.

صوت ضد اقتراح العضو نايف حجو 5 أعضاء وهم: سمير حسين, نايف دغش, رمزي شواهده, عوني حبيب, احمد خلايله.

امتنع عن التصويت على اقتراح العضو نايف حجو 3 أعضاء وهم: اسيد خلايله, نادر خوري, وجيه دغش.

وبذلك اقر اقتراح رئيس المجلس اعلاه

أقفلت الجلسة في تمام اساعة 19:10

سجل المحضر - اسامة حبيب

محاسب المجلس

سمير حسين

رئيس المجلس

10/12/12

- اقتراح -

## قائمة لجان المجلس المحلي

الرقم	اسم اللجنة	عدد الاعضاء	رئيس اللجنة	عضو	عضو	عضو	عضو
1.	لجنة الإدارة	6	التغيير	تحالف	تحالف	تحالف	اصلاح
2.	لجنة العطاءات	5	تحالف	تحالف	تحالف	اصلاح	جبهه
3.	لجنة المراقبة	5	جبهه	تحالف	تحالف	تحالف	طريق صحيح
4.	لجنة الطوارئ		سمير حسين				اسامة حبيب - امية حسين - جمال عباس - ناصر خلايلة - سليم خطيب - اسد اشقر - حاتم دغش - صالح حايك - محمد جهاد - منيعة خليفة - طلال جودي - مينا دغش.
5.	لجنة الاعفاءات	5	تحالف	جبهه	محاسب المجلس او ممثله	الشؤون الاجتماعية او ممثله	المستشار القضائي او ممثله
6.	لجنة المشتريات والاتلاف	3	اسامة حبيب	محمد جهاد ابو الحوف	ناصر خلايلة		
7.	لجنة الاستئناف على فرض الارثونا - الاعدت لار	3	مرام حمود	فاروق حسين	منصور معلم		בהתאם לחוזר מנכ"ל משרד הפנים מס' 1/12 וחוות דעת היועץ המשפטי בעניין ניגוד עניינים.
8.	لجنة الدعم المالي	5	تغيير	تحالف	جبهه	اصلاح	طريق صحيح
9.	لجنة شؤون التخطيط والهندسة	5	تغيير	اصلاح	طريق صحيح	جبهه	مهندس المجلس
10.	لجنة شؤون التربية والتعليم	5	تغيير	محمد شواهدة نصره	ناصر نصره	جبهه	جبهه
11.	لجنة الشؤون الاجتماعية	5	تحالف	مستقل	جبهه	مستقل	جبهه
12.	لجنة الشؤون الزراعية والطبيعية	5	اصلاح	تحالف	جبهه	جبهه	طريق صحيح
13.	لجنة الشؤون الدينية	5	راشد حسين	مأمون مطاوع	سمير حبيب	عوض دحابة	منير يوسف حسين
14.	لجنة شؤون الرياضة والشباب	5	اصلاح	تحالف	تحالف	جبهه	الطريق الصحيح
15.	لجنة العمل التطوعي	5	جبهه	تحالف	اصلاح	الطريق الصحيح	تحالف
16.	لجنة شؤون الصحة والبيئة	5	تحالف	جبهه	جبهه	مستقل - حاتم دغش	تحالف
17.	لجنة جهاز الموظفين	5	تغيير	تحالف	تحالف	جبهه	طريق صحيح
18.	لجنة تخصيص اراضي ومباني	5	محاسب المجلس	المستشار القانوني	مهندس المجلس	جمال عباس	ناصر خلايلة

בהתאם לחוזר מנכ"ל משרד הפנים